

Освещение Сирийского конфликта в швейцарской прессе (по материалам изданий *Neue Zürcher Zeitung* и *Le Temps*)

Научный руководитель – Якова Тамара Сергеевна

Трифонова Полина Олеговна

Аспирант

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет журналистики, Кафедра зарубежной журналистики и литературы, Москва, Россия
E-mail: polina-trifonova@yandex.ru

Одно из ключевых мест в современной информационной повестке дня занимает освещение конфликта в Сирийской Арабской Республике, превратившегося в результате глобализационных процессов из локального в международный. Предметом данного исследования, подготовленного для секции «Журналистика» конференции «Ломоносов - 2017», стало изучение материалов, посвященных Сирийскому конфликту, в швейцарской прессе. Для проведения контент-анализа были выбраны два издания: немецкоязычное *Neue Zürcher Zeitung* и франкоязычное *Le Temps*. Данное исследование является частью работы над НИР, проводимой в рамках обучения на первом курсе аспирантуры факультета журналистики МГУ им. Ломоносова на кафедре Зарубежной журналистики и литературы. Темой научного исследования в аспирантуре был выбран «Внешнеполитический дискурс Швейцарии в региональном и глобальном медисапространстве». В связи с этим анализ материалов СМИ является одной из ключевых эмпирических частей исследования.

Работа над докладом для конференции была разделена на два этапа, называемые, согласно классификации [2] И. Д. Фомичевой, приведенной в сборнике «Исследования СМИ: методология, подходы, методы. Материалы лекций для аспирантов факультета журналистики МГУ имени М. В. Ломоносова» (М. 2011) , кабинетным и полевым. Во время кабинетного, иначе теоретического, этапа работы была составлена и изучена основная терминологическая база по теме: изучены понятия дискурса, медиадискурса, внешнеполитического дискурса. На данном этапе были рассмотрены работы [1] И. В. Анненковой «Медиадискурс XXI века: Лингвофилософский аспект языка СМИ» (М. 2011) и [3] Е.И. Шейгал «Семиотика политического дискурса» (М., 2004), а так же статьи в толковых и дипломатических словарях. Затем были изучены работы Т.С. Яковой , посвященные истории, развитию, современным проблемам и тенденциям швейцарских СМИ, чтобы составить представление и структурировать знания об изучаемом медиаланшафте.

На полевым, или эмпирическом этапе, проводился непосредственно анализ медиатекстов, публикуемых в [8] *Neue Zürcher Zeitung* и в [9] *Le Temps* по теме международного вооруженного конфликта в Сирии. По результатам регулярного мониторинга и изучения контента по указанной теме в выбранных средствах массовой информации стало возможным заключить, что официальной международной повестке уделяется большее внимание в *Neue Zürcher Zeitung*, в то время, как в *Le Temps* рубрика «Monde» («События в мире»), не вынесена в отдельную вкладку. В издании большее внимание уделяется «Мнениям», которые по результатам предварительного анализа на 70-80% посвящены внутренним проблемам. Публикуемые же мнения экспертов по международной повестке зачастую презентуют диаметрально противоположные точки зрения. С одной стороны это затрудняет анализ редакционной политики издания, с другой - позволяет говорить о полноценном исполнении данным СМИ социальной роли общественной платформы по обмену мнениями. Анализ материалов изданий по теме позволил прийти к выводу, что швейцарское

общественное мнение напрямую ассоциирует международный конфликт в Сирии с миграционным кризисом, наблюдаемым в Европе в последние годы, чего нельзя однозначно сказать о, к примеру, французском общественном мнении, основываясь на материалах издания *Le Monde*. Общественность же Германии, в отражении журнала *Spiegel*, связывает миграционный кризис с мягкой социальной политикой Канцлера. Эскалации же его – миграционного кризиса – внутри страны швейцарская общественность опасается. Об этом свидетельствуют, кроме прочего, и активные дискуссии вокруг референдума об упрощении получения гражданства Швейцарии, который состоялся 12 февраля 2017 года. На первый взгляд, информационный дискурс в освещении Сирийского конфликта согласуется с информационным дискурсом стран Европейского Союза (на основании материалов французского издания *Le Monde* и немецкого *Spiegel*). Однако, в ходе анализа материалов было замечено, что в контексте освещения Сирийского конфликта в швейцарской прессе в целом реже упоминается ИГИЛ (террористическая организация, запрещенная в России) и проблема борьбы с мировой исламизацией и глобальной террористической угрозой. Кроме того, лексический анализ ряда материалов позволил заключить, что в изучаемых в рамках подготовки доклада швейцарских изданиях нельзя проследить явную негативную критику в адрес Соединённых Штатов Америки или Российской Федерации, как ключевых акторов конфликта в Сирии.

Информационная повестка по теме Сирийского конфликта в странах Европейского Союза и в Швейцарии различается, так как страны ЕС и Швейцарская Конфедерация имеют различный статус на международной арене. Для понимания этих различий в ходе работы над докладом были изучены исторические и современные российские и зарубежные материалы о принципах политики нейтралитета и актуальные документы международных организаций и дипломатических структур, описывающие и регламентирующие внешнеполитическую деятельность Швейцарской Конфедерации.

Проведённый контент-анализ изданий *Neue Zürcher Zeitung* и *Le Temps* показал, что информационная повестка Швейцарии по теме Сирийского конфликта имеет отличные от общеевропейской акценты. В целом информационный пафос по данной теме в Швейцарских СМИ более спокойный. Возможное влияние конфликта на внутреннюю жизнь страны имеет приоритетное значение, в отличие от борьбы с международным терроризмом и исламизацией мирового сообщества.

Источники и литература

- 1) Анненкова И.В. Медиадискурс XXI века: Лингвофилософский аспект языка СМИ, М. 2011
- 2) Фомичева И. Д. Исследования СМИ: методология, подходы, методы. Выпуск №1. Материалы лекций для аспирантов факультета журналистики МГУ имени М. В. Ломоносова. М., 2011
- 3) Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса. М., 2004.
- 4) Демьянков В.З. Политический дискурс как предмет политологической филологии // Политическая наука. Политический дискурс: История и современные исследования. М.: ИНИОН РАН, 2002. № 3.
- 5) Дубровская Т.В., Кожемякин Е.А. Конструирование межнациональных отношений в СМИ: специфика репрезентаций // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2015. – Т. 26.
- 6) Якова Т.С., Янгляева М. М., Захарова М.В. Внешнеполитическая коммуникация и медиагеография: взаимосвязь и взаимозависимость // Электронный научный журнал «Медиаскоп», Выпуск №4, 2016 г.

- 7) Dieckmann W. Sprache in der Politik. Einführung in die Pragmatik und Semantic der politischen Sprache. Heidelberg: C. Winter, 1969.
- 8) Neue Zürcher Zeitung: <https://www.nzz.ch/>
- 9) Le Temps: <https://www.letemps.ch/>